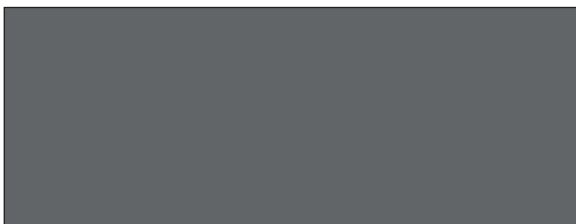


FR TRADUCTION DE LA NOTICE DE MONTAGE ET D'UTILISATION ORIGINALE

Automatisme de porte industrielle GIGAsedo 60 Hz



Télécharger la dernière
version de la notice :



Informations générales

Informations relatives à l'automatisme :

N° de série : fourni sur la couverture de cette notice de montage et d'utilisation (ou sur l'étiquette de garantie).

Garantie

La garantie respecte les dispositions légales. Le revendeur spécialisé est l'interlocuteur à contacter pour les demandes de garantie. La garantie s'applique uniquement dans le pays d'achat de l'automatisme. Les consommables, comme les batteries, les piles, les fusibles et les ampoules, ne sont pas couverts par la garantie. Cette règle s'applique également aux pièces d'usure. L'automatisme est conçu pour une fréquence d'utilisation limitée. Une utilisation plus fréquente augmente son usure.

Maintenance

Pour la maintenance, contactez le service d'assistance téléphonique payant ou rendez-vous sur notre site Internet :



+49 (0) 900 1800-150

(0,14 € / min. depuis une ligne fixe en Allemagne.
Les tarifs de téléphonie mobile varient)

www.sommer.eu/de/kundendienst.html

Droits d'auteur et de propriété industrielle

Le fabricant détient les droits d'auteur de cette notice de montage et d'utilisation. Aucune partie de cette notice de montage et d'utilisation ne peut, sous quelque forme que ce soit, être reproduite ni traitée, copiée ou diffusée à l'aide de moyens électroniques, sans l'accord écrit de la société **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**. Les délits allant à l'encontre des indications mentionnées exposent au versement de dommages-intérêts. Toutes les marques mentionnées dans cette notice appartiennent à leur fabricant respectif et sont reconnues comme telles.

Sommaire

Informations générales	4	Variateur de fréquence (FU)	22
Symboles.....	4	Variateur de fréquence (FU).....	22
Cet automatisme est conforme aux normes et directives suivantes.....	4	Caractéristiques techniques.....	22
Consignes de sécurité.....	4	Aperçu des bornes de raccordement.....	22
Généralités.....	4	Raccordement du moteur.....	22
Entreposage.....	4	Raccordements GIGAcontrol A.....	22
Exploitation.....	4	Raccordement transducteur de valeur absolue.....	23
Plaque signalétique.....	4	Raccordement circuit de sécurité (X7).....	23
Utilisation conforme.....	5	Achèvement du montage du variateur de fréquence.....	23
Déclaration d'incorporation.....	5	Montage et raccordement de la commande.....	23
Désignations du type.....	6	Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires.....	23
Caractéristiques techniques.....	7	Mise en service	24
Dimensions.....	8	Consignes de sécurité.....	24
Préparation du montage	14	Contrôler le sens de marche.....	24
Consignes de sécurité.....	14	Réglage des butées et des interrupteurs de fin de course.....	24
Équipement de protection individuelle.....	14	Fonctionnement / Pilotage	25
Dimensions pour la fixation.....	14	Déverrouillage d'urgence.....	25
Équilibrage des poids.....	14	Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la manivelle de secours.....	25
Couple de retenue statique.....	15	Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la chaîne de sécurité.....	25
Contenu de la livraison.....	15	Ouvrir et fermer la porte à l'aide du déverrouillage d'urgence.....	25
Montage	16	Maintenance et entretien	26
Consignes de sécurité.....	16	Consignes de sécurité.....	26
Remarques sur le montage.....	17	Contrôle régulier.....	26
Poser l'automatisme et monter la biellette de transmission.....	17	Maintenance et contrôle supplémentaire.....	26
Régler le système de chaînes de sécurité.....	17	Divers	27
Câbles de la commutation manuelle de secours.....	18	Démontage.....	27
Automatisme avec chaîne de sécurité.....	18	Mise au rebut.....	27
Automatisme avec déverrouillage d'urgence.....	18	Garantie et service après-vente.....	27
Rallonger ou raccourcir la chaîne du galet sur l'automatisme.....	18		
Pose des panneaux d'information sur l'automatisme...	19		
Raccordement au secteur.....	19		
Raccordement de l'automatisme.....	19		
Câblage sur réseau 3~400 V.....	19		
Câblage réseau 3~230 V.....	20		
Câblage réseau 1~230 V (variante avec condensateur).....	20		
Variante avec condensateur.....	20		
Raccorder l'interrupteur de fin de cours numérique (encodeur).....	20		
Montage et raccordement de la commande.....	21		
Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires.....	21		

Informations générales

Symboles



SYMBOLE DE MISE EN GARDE :

Attire l'attention sur un danger potentiel !

En cas de non-respect des instructions suivantes, risque de blessures graves voire mortelles et de dommages matériels !



SYMBOLE D'INFORMATION :

Informations, remarque utile !



Fait référence à une illustration située au début ou dans le texte.

Cet automatisme est conforme aux normes et directives suivantes

- EN 12453 Sécurité à l'utilisation des portes motorisées, Prescriptions
- EN 12978 Dispositifs de sécurité pour portes motorisées, Prescriptions et méthodes d'essais
- EN 12604 Portes – Aspects mécaniques – Prescriptions
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE

et a quitté nos usines dans un état optimal au niveau de la sécurité.

Consignes de sécurité

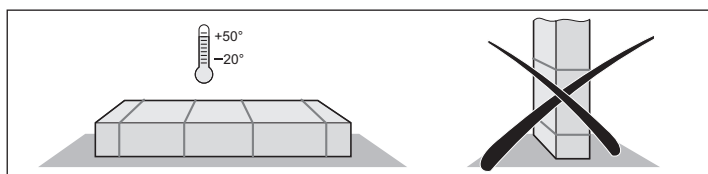
Généralités

- La présente notice de montage et d'utilisation doivent être lues, comprises et respectées par la personne chargée du montage, de l'exploitation ou de la maintenance de l'automatisme.
- Cette notice de montage doit être conservée de manière à pouvoir être consultée immédiatement en cas de besoin.
- Le montage, le raccordement et la première mise en service de l'automatisme ne doivent être exécutés que par des électriciens qualifiés.
- Le fabricant de l'installation est responsable de l'ensemble de l'installation. Il doit assurer le respect des normes, directives et réglementations en vigueur – sur le site de l'installation. Le fabricant de l'installation s'engage à contrôler et respecter les forces de fermeture maximales autorisées prescrites par les normes EN 12445 (Sécurité à l'utilisation des portes motorisées, méthodes d'essais) et EN 12453 (Sécurité à l'utilisation des portes motorisées, prescriptions). Il est également responsable de l'établissement de la documentation technique pour l'ensemble de l'installation, qui sera jointe à l'installation.
- Les câbles électriques devront être posés correctement et sécurisés afin d'empêcher leur déplacement.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou pannes résultant du non-respect la présente notice de montage et d'utilisation.
- Avant la mise en service, vérifier que le raccordement au secteur et les informations figurant sur la plaque signalétique concordent. Dans le cas contraire, il est interdit de mettre l'automatisme en service.
- En cas de raccordement triphasé, veiller à avoir un champ tournant à droite.
- Sur les installations avec raccordement au secteur local, il faudra installer un disjoncteur sur tous les pôles avec protection contre les risques électriques.

- Observer et respecter la directive « Règles techniques pour les lieux de travail ASR A1.7 » de l'Ausschuss für Arbeitsstätten (ASTA). (En Allemagne, valide pour l'exploitant. Dans les autres pays, respecter les prescriptions spécifiques).
- Contrôler régulièrement l'absence de défauts d'isolation ou de fissures au niveau des câbles et des fils conducteurs. En cas d'erreur de câblage, couper immédiatement l'alimentation électrique et remplacer le câble ou le fil défectueux.
- Respecter les réglementations du fournisseur local d'énergie.
- Avant de travailler sur la porte ou l'automatisme, mettre toujours la commande et l'automatisme hors tension et les protéger contre la remise en route.
- Ne jamais mettre en service un automatisme endommagé.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange et les accessoires authentiques du fabricant.

Entreposage

- Stocker l'automatisme uniquement dans un local fermé et sec à une température ambiante comprise entre -20 °C et +50 °C et à une humidité relative de 20 à 90 % (sans condensation).
- Poser l'automatisme à plat.



Exploitation

- En cas de fonctionnement avec un système de fermeture automatique, respecter la norme EN 12453 et monter un équipement de sécurité (par ex. une barrière lumineuse).
- Après le montage et la mise en service, tous les utilisateurs doivent être informés sur le fonctionnement et l'utilisation de l'automatisme du système. Informer tous les utilisateurs sur les dangers et risques émanant de l'installation.
- Pendant l'ouverture et la fermeture de la porte, s'assurer qu'il n'y a aucune personne, aucun animal ni objet dans l'environnement immédiat de la porte.
- Surveiller continuellement la porte lors de son déplacement et tenir les personnes à distance jusqu'à ce qu'elle soit entièrement ouverte ou fermée.
- Franchir le portail uniquement lorsqu'il est complètement ouvert.
- Ne jamais entrer en contact avec le portail et les pièces mobiles lorsqu'ils sont en mouvement.
- Contrôler régulièrement les fonctions de sécurité et de protection et résoudre les erreurs le cas échéant. Voir la section Maintenance et entretien.

Plaque signalétique

- La plaque signalétique se trouve sur le côté de l'automatisme.
- La plaque signalétique indique la désignation exacte du type, le numéro de série et la date de fabrication (mois / année) de l'automatisme de porte.

Informations générales

Utilisation conforme



REMARQUE !

Une fois l'automatisme installé, la personne responsable du montage de l'automatisme doit établir une déclaration de conformité CE pour l'installation de porte auquel elle apposera le sigle CE ainsi qu'une plaque signalétique, comme l'exige la directive Machines 2006/42/CE. L'exploitant conserve ces documents ainsi que la notice de montage et d'utilisation de l'automatisme.

- L'automatisme est réservé uniquement à l'ouverture et à la fermeture de portes industrielles entièrement montées (par ex. portes sectionnelles, à enroulement, pliantes, à feuille en plastique, à fermeture et ouverture rapide, et portes à grille d'enroulement) avec équilibrage du poids et amortissement complets. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. L'exploitant est l'unique responsable des risques encourus. Dans ce cas, la garantie devient caduque.
- L'automatisme est spécifié pour les environnements intérieurs secs, sans risque d'explosion.
- Les portes automatisées doivent être conformes aux normes et directives actuellement en vigueur, notamment EN 12453, EN 12604, EN 12605, DIN EN ISO 13241, etc.
- Utiliser l'automatisme uniquement s'il est en parfait état de fonctionnement. Respecter l'usage prévu, les règles de sécurité et les indications de danger fournis dans la notice de montage et d'utilisation. Ne pas dépasser les valeurs limites indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Résoudre immédiatement les dysfonctionnements potentiellement dangereux.
- La porte doit être stable et rigide, et alignée correctement, c'est-à-dire qu'elle doit résister à la torsion et à la déformation, tant à l'ouverture qu'à la fermeture.
- La commande GIGAcontrol et l'automatisme GIGAsedo doivent toujours être utilisés ensemble. N'utiliser que des commandes de porte industrielles **SOMMER**.
- La commande GIGAcontrol et l'automatisme GIGAsedo sont conçus pour une utilisation dans le domaine professionnel.
- L'automatisme est conforme aux prescriptions de la classe de protection IP54 (ou IP65 sur demande). Ne pas utiliser l'automatisme dans des locaux à atmosphère agressive (à forte teneur en sel, par ex.).

Déclaration d'incorporation

Pour l'incorporation d'une quasi-machine, conformément à la directive machines 2006/42/CE, annexe II, partie 1 B

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Strasse 27

73230 Kirchheim/Teck

Germany

déclare que l'automatisme de porte industrielle

GIGAsedo 60 Hz

conforme aux directives suivantes :

- Directive machines 2006/42/CE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

Les normes suivantes ont été appliquées :

- EN 60335-1 le cas échéant Sécurité des appareils électriques / automatismes de porte
- EN 61000-6-3 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Émission
- EN 61000-6-2 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Immunité

Les exigences suivantes de l'annexe 1 de la directive machines 2006/42/CE sont respectées :

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

Les documents techniques spéciaux ont été établis conformément à l'annexe VII, partie B, et seront transmis aux autorités officielles sur demande, par voie électronique.

La quasi-machine est uniquement conçue pour être intégrée à une installation de porte afin de constituer une machine complète, comme l'exige la directive machines 2006/42/CE. L'installation de porte ne doit être mise en service qu'après avoir constaté que l'ensemble de l'installation est conforme aux dispositions des directives CE susmentionnées.

Le signataire est chargé de réunir les documents techniques.

Kirchheim,
le 19 février 2021

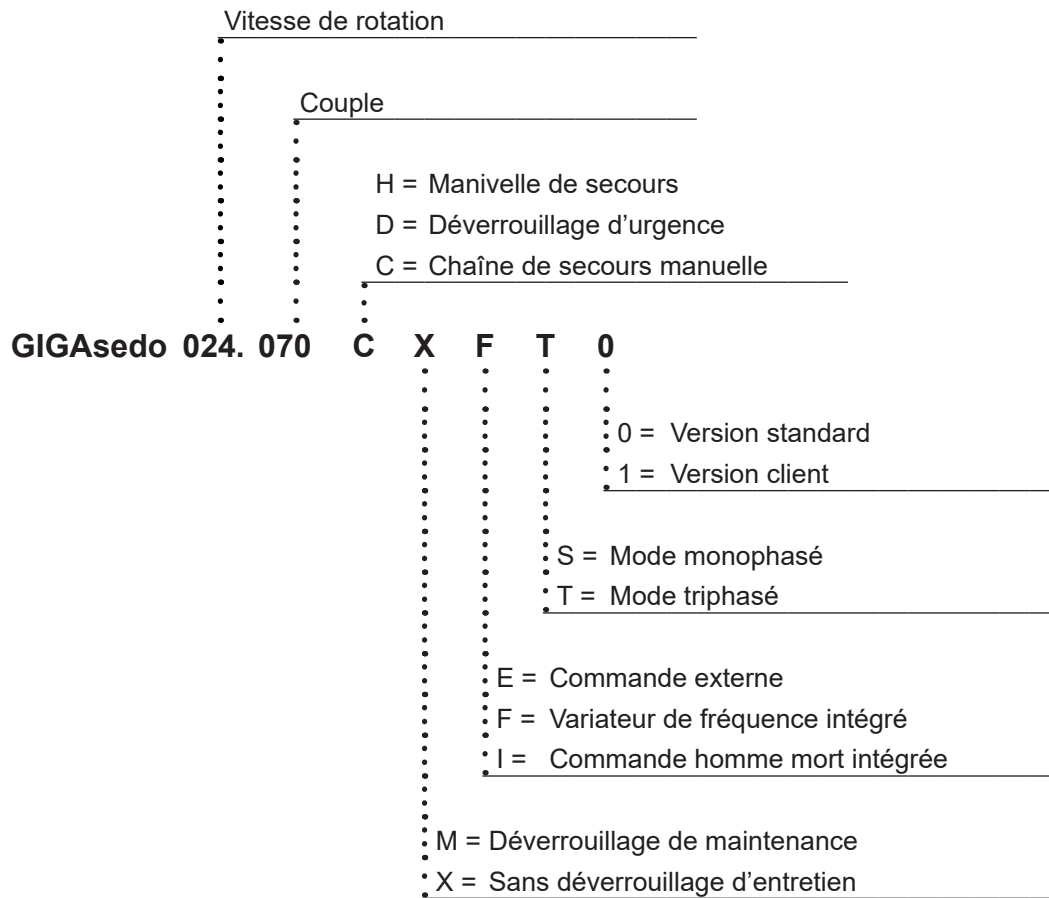


i.V.

Jochen Lude
Responsable de la documentation

Informations générales

Désignations du type



Informations générales

Caractéristiques techniques

GIGAsedo	024.050 ■■■ES■ ■■■IS■	024.110 ■■■ET■ ■■■IT■
Couple de sortie	50 Nm	110 Nm
Couple de retenue statique	450 Nm	450 Nm
Vitesse de sortie	24 min ⁻¹	24 min ⁻¹
Puissance du moteur	0,5 hp (0,37 kW)	0,5 hp (0,37 kW)
Tension de service	1~230 V	3~230 / 400 V
Fréquence	60 Hz	60 Hz
Courant nominal	3,7 A	3,45/2,0 A
Durée de mise en marche du moteur	ED 40 % S3	ED 60 % S3
Plage d'interrupteur de fin de course**	14	14
Indice de protection	IP54 / IP65*	IP54 / IP65*
Classe d'isolation	F	F
Tension de commande	24 V	24 V
Plage de températures adm.***	-5 °C à +60 °C	-5 °C à +60 °C
Niveau de bruit continu	<70 dB(A)	<70 dB(A)
Ø Arbre creux	25,4/31,75 mm	25,4/31,75 mm
Poids (approx.)	12 (13) kg	13 (15) kg

GIGAsedo (avec variateur de fréquence intégré)	024.100 ■■■FS■	024.140 ■■■FS■	018.100 ■■■FS■	018.140 ■■■FS■
Couple de sortie	100 Nm	140 Nm	100 Nm	140 Nm
Couple de retenue statique	450 Nm	450 Nm	600 Nm	600 Nm
Vitesse de sortie	10–35 min ⁻¹	10–35 min ⁻¹	08–25 min ⁻¹	08–25 min ⁻¹
Puissance du moteur	0,75 hp (0,55 kW)	1,34 hp (1,0 kW)	0,75 hp (0,55 kW)	1,34 hp (1,0 kW)
Tension de service	1~230 V	1~230 V	1~230 V	1~230 V
Fréquence	60 Hz	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Courant nominal	3,45 A	7,5 A	3,45 A	7,5 A
Durée de mise en marche du moteur	ED 60 % S3	ED 60 % S3	ED 60 % S3	ED 60 % S3
Plage d'interrupteur de fin de course**	14	14	14	14
Indice de protection	IP54 / IP65*	IP54 / IP65*	IP54 / IP65*	IP54 / IP65*
Classe d'isolation	F	F	F	F
Tension de commande	24 V	24 V	24 V	24 V
Plage de températures adm.***	-5 °C à +60 °C	-5 °C à +60 °C	-5 °C à +60 °C	-5 °C à +60 °C
Niveau de bruit continu	<70 dB(A)	<70 dB(A)	<70 dB(A)	<70 dB(A)
Ø Arbre creux	25,4 mm	25,4 mm	25,4 / 31,75 mm	25,4 / 31,75 mm
Poids (approx.)	18 kg	20 kg	18 kg	20 kg

* sur demande

** Rotations de l'arbre creux

*** <-5 °C sur demande avec chauffage électrique

Informations générales

Dimensions

GIGAsedo

CX ■■■■

CM ■■■■

0,5 hp (0,37 kW)–0,75 hp (0,5 kW)

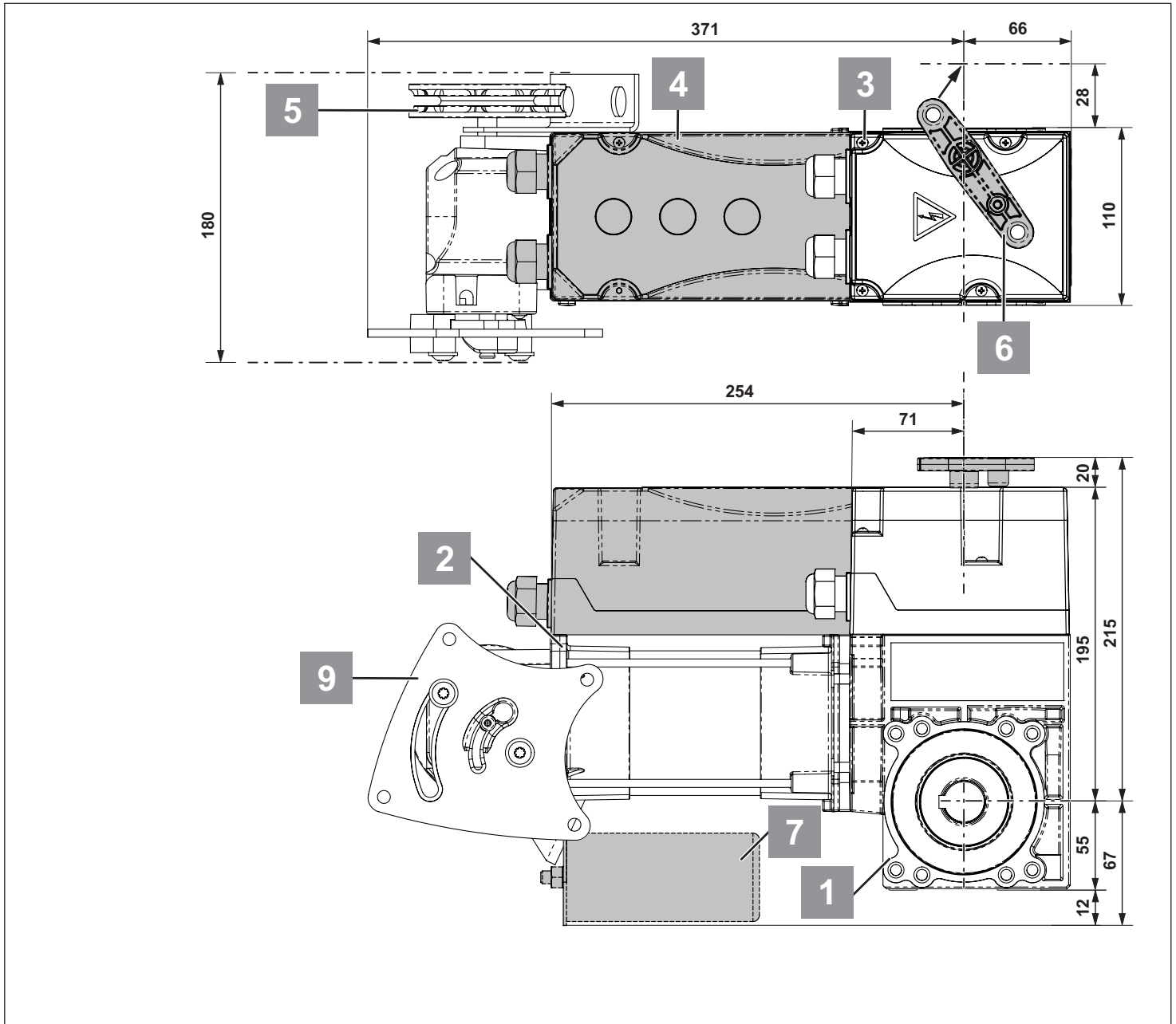


Fig. Dimensions en mm

N°	Composants
1	Transmission
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Boîtier d'interrupteurs de fin de course pour variateur de fréquence / commande homme mort
5	Galet à chaîne (chaîne de secours manuelle)
6	Déverrouillage d'urgence
7	Condensateur
8	Manivelle de secours (Ø 10 mm)
9	Coulisseau de commutation (chaîne de secours manuelle)

Informations générales

Dimensions

GIGAsedo

DX■■■■

0,5 hp (0,37 kW)–0,75 hp (0,5 kW)

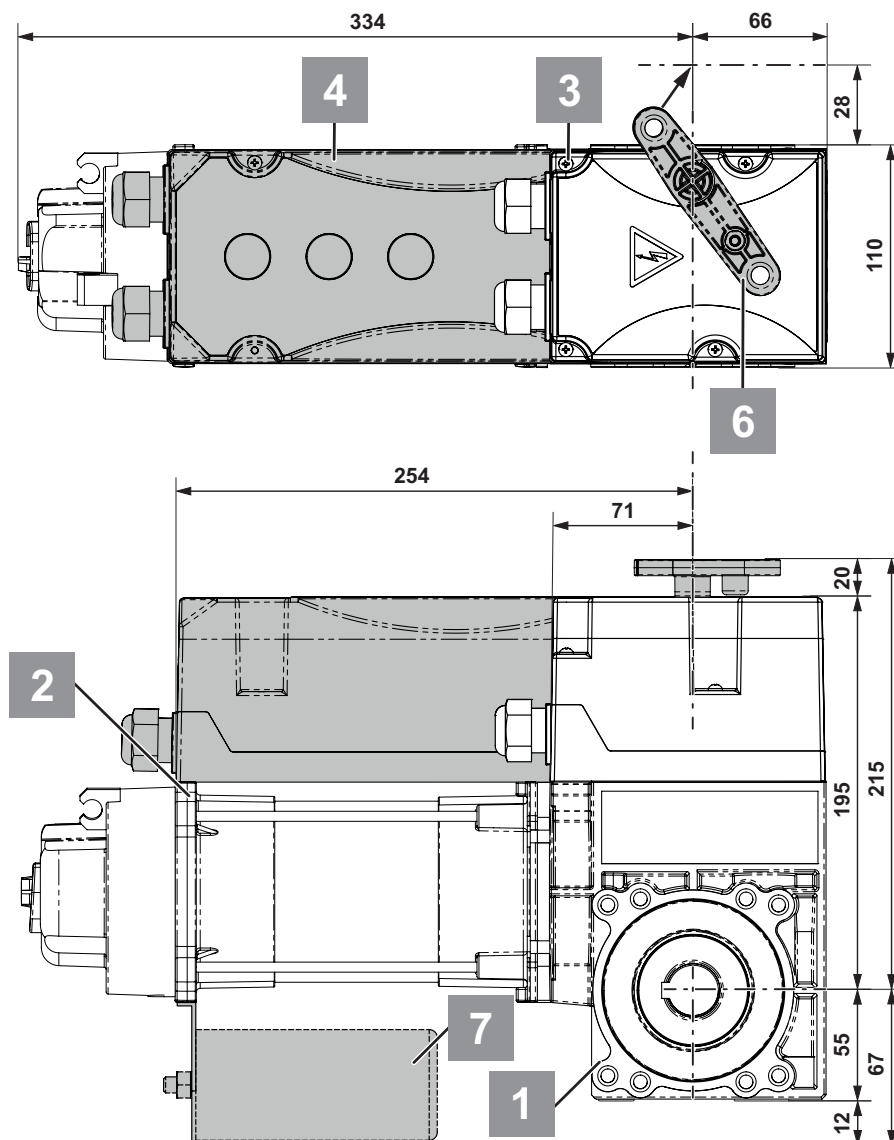


Fig. Dimensions en mm

N°	Composants
1	Transmission
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Boîtier d'interrupteurs de fin de course pour variateur de fréquence / commande homme mort
5	Galet à chaîne pour chaîne de secours manuelle
6	Déverrouillage d'urgence
7	Condensateur
8	Manivelle de secours (Ø 10 mm)
9	Coulisseau de commutation (chaîne de secours manuelle)

Informations générales

Dimensions

GIGAsedo

HX ■■■■

HM ■■■■

0,5 hp (0,37 kW)–0,75 hp (0,5 kW)

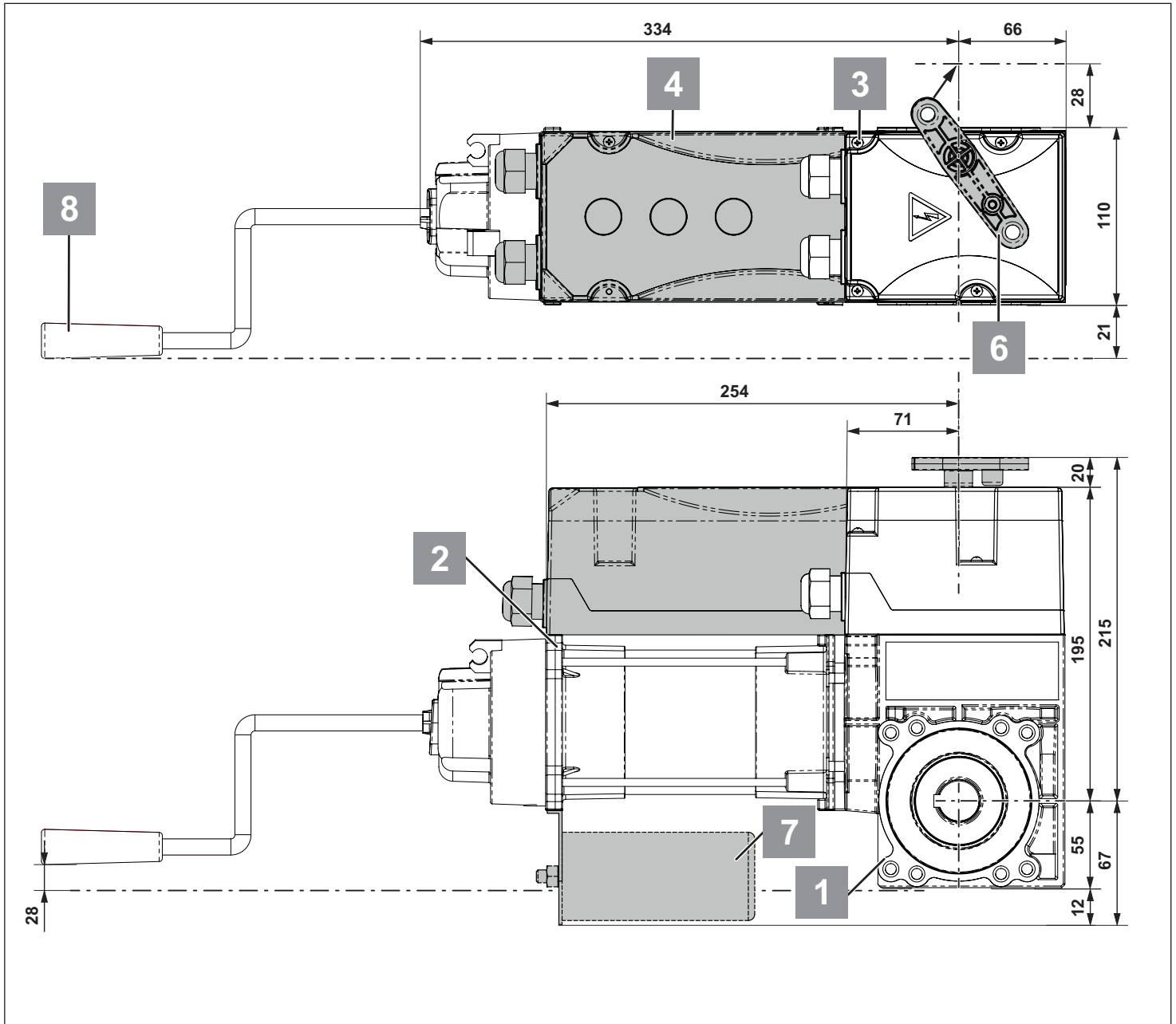


Fig. Dimensions en mm

N°	Composants
1	Transmission
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Boîtier d'interrupteurs de fin de course pour variateur de fréquence / commande homme mort
5	Galet à chaîne pour chaîne de secours manuelle
6	Déverrouillage d'urgence
7	Condensateur
8	Manivelle de secours (Ø 10 mm)
9	Coulisseau de commutation (chaîne de secours manuelle)

Informations générales

Dimensions

GIGAsedo

CX ■■■■

CM ■■■■

1,34 hp (1,0 kW)

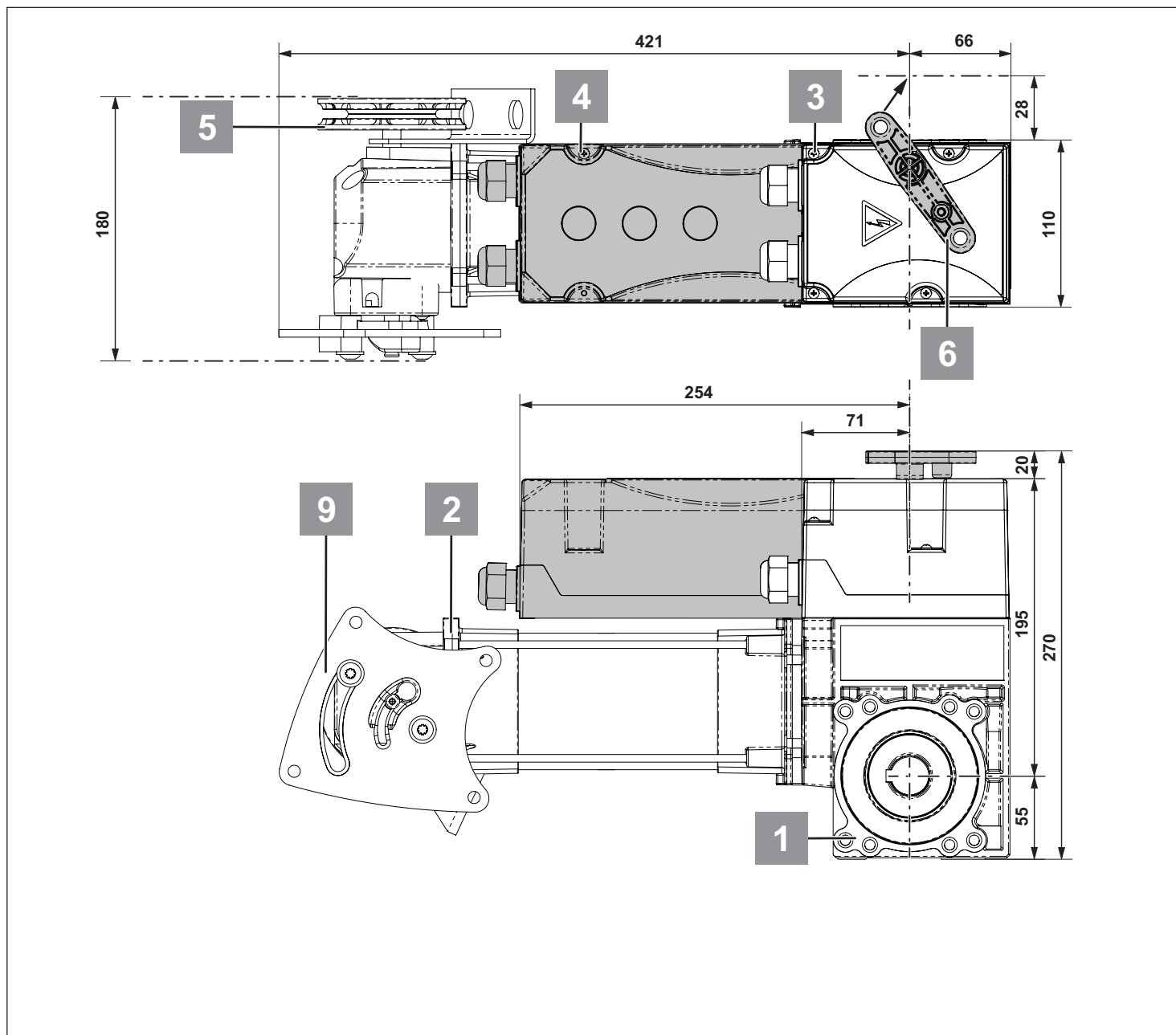


Fig. Dimensions en mm

N°	Composants
1	Transmission
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Boîtier d'interrupteurs de fin de course pour variateur de fréquence / commande homme mort
5	Galet à chaîne (chaîne de secours manuelle)
6	Déverrouillage d'urgence
7	Condensateur
8	Manivelle de secours (Ø 10 mm)
9	Coulisseau de commutation (chaîne de secours manuelle)

Informations générales

Dimensions

GIGAsedo | DX ■■■■

1,34 hp (1,0 kW)

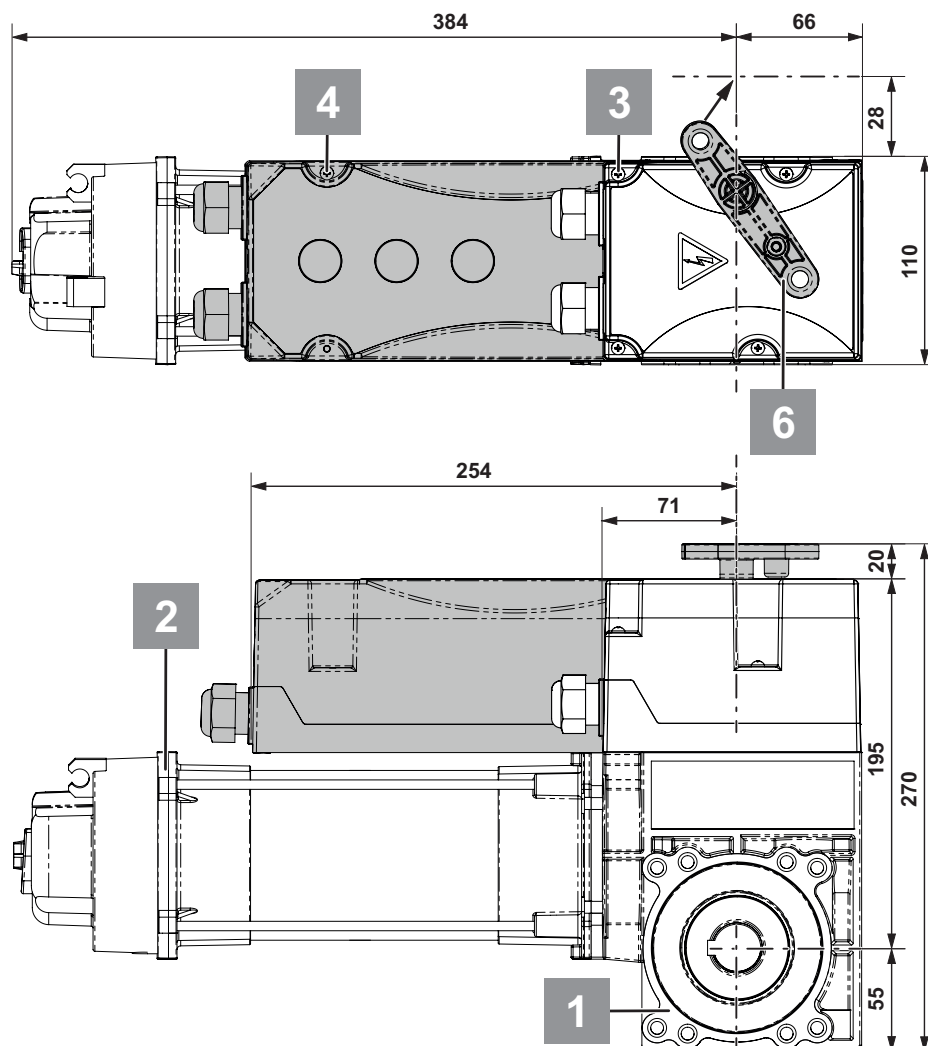


Fig. Dimensions en mm

N°	Composants
1	Transmission
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Boîtier d'interrupteurs de fin de course pour variateur de fréquence / commande homme mort
5	Galet à chaîne (chaîne de secours manuelle)
6	Déverrouillage d'urgence
7	Condensateur
8	Manivelle de secours (Ø 10 mm)
9	Coulisseau de commutation (chaîne de secours manuelle)

Informations générales

Dimensions

GIGAsedo

HX ■■■■

HM ■■■■

1,34 hp (1,0 kW)

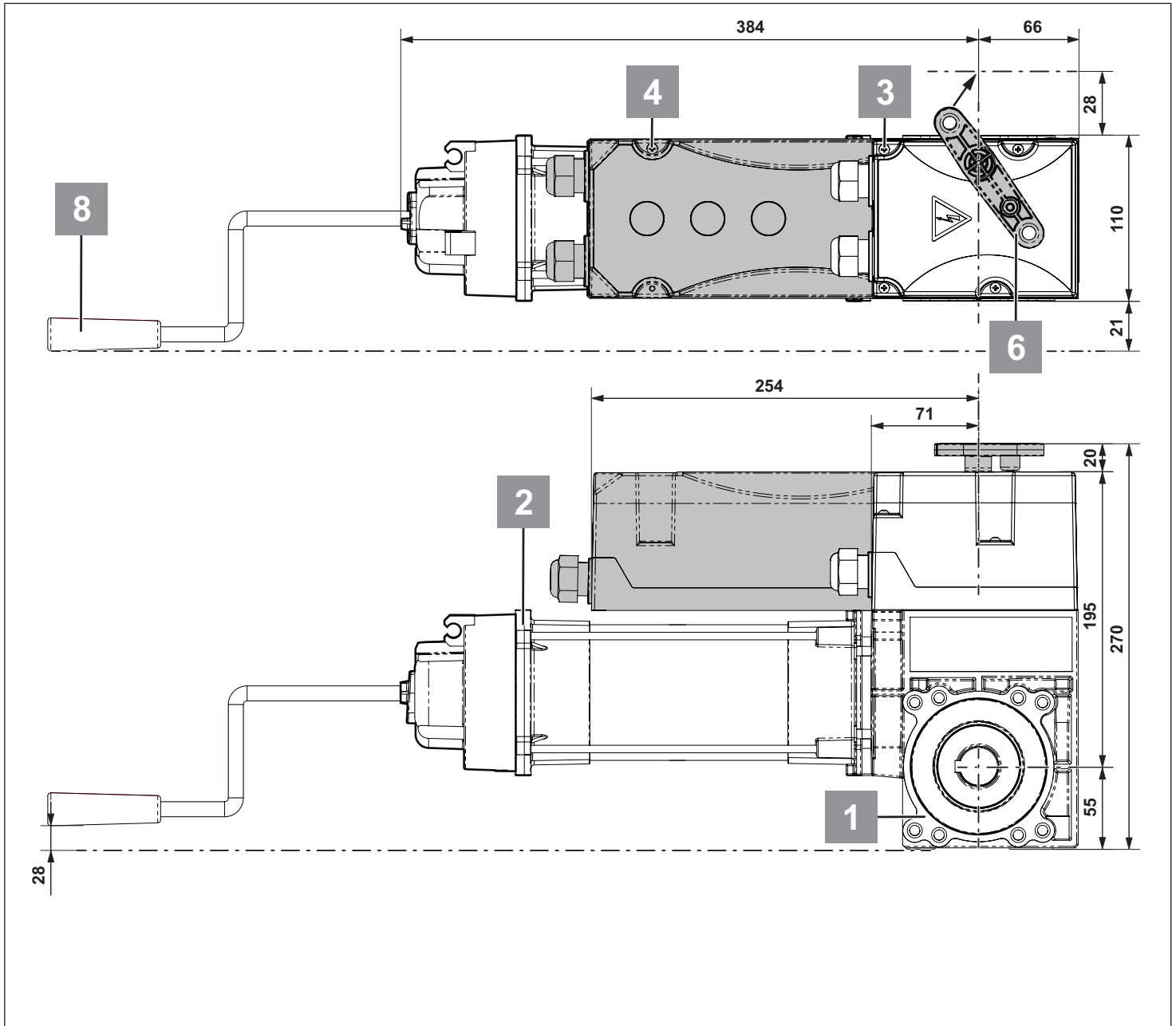


Fig. Dimensions en mm

N°	Composants
1	Transmission
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Boîtier d'interrupteurs de fin de course pour variateur de fréquence / commande homme mort
5	Galet à chaîne (chaîne de secours manuelle)
6	Déverrouillage d'urgence
7	Condensateur
8	Manivelle de secours (Ø 10 mm)
9	Coulisseau de commutation (chaîne de secours manuelle)

Préparation du montage

Consignes de sécurité

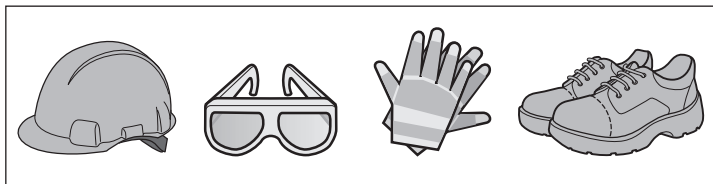


ATTENTION !

Respecter toutes les instructions de montage car un montage incorrect peut causer des blessures graves !

- Ne pas raccourcir ni rallonger le câble d'alimentation au secteur joint à la fourniture.
- La tension de la source d'électricité doit concorder avec celle mentionnée sur la plaque signalétique de l'automatisme.
- Tous les appareils à raccorder en externe doivent assurer une séparation sûre des contacts contre leur alimentation électrique selon CEI 60364-4-41.
- Les éléments actifs de l'automatisme ne doivent pas être reliés à la terre, à d'autres éléments actifs ni à des conducteurs de protection d'autres circuits électriques.
- Installer tous les capots et dispositifs de protection de l'automatisme prescrits. Contrôler l'assise des pièces, des joints et veiller à ce que les raccords par vis soient correctement serrés.
- Sur les automatismes avec raccordement local fixe, il faudra prévoir un interrupteur principal pour tous les pôles avec protection contre les risques électriques.
- Seul un électricien est autorisé à raccorder l'automatisme à l'alimentation électrique.
- Les dispositifs d'ARRÊT d'URGENCE doivent rester actifs, quel que soit le mode de commande, conformément à EN 60204. Le déverrouillage du dispositif d'arrêt d'urgence ne doit pas causer le redémarrage incontrôlé et non défini de l'installation.
- S'assurer de la fixation solide sur la porte et les parois, car l'ouverture et la fermeture de la porte libèrent des forces.
- Utiliser uniquement du matériel de fixation autorisé (par exemple, chevilles).
- Utiliser des outils de levage et des élingues adaptés au poids des automatismes.
- Lors du montage, ne pas porter ou soulever l'automatisme au niveau des câbles.
- **Les accessoires de sécurité utilisés sur cette porte/barrière doivent être au moins de cat. PL « C » 2 selon EN ISO 13849-1**

Équipement de protection individuelle



- Casque
- Lunettes de protection (pour le perçage)
- Gants de travail
- Chaussures de sécurité

Dimensions pour la fixation

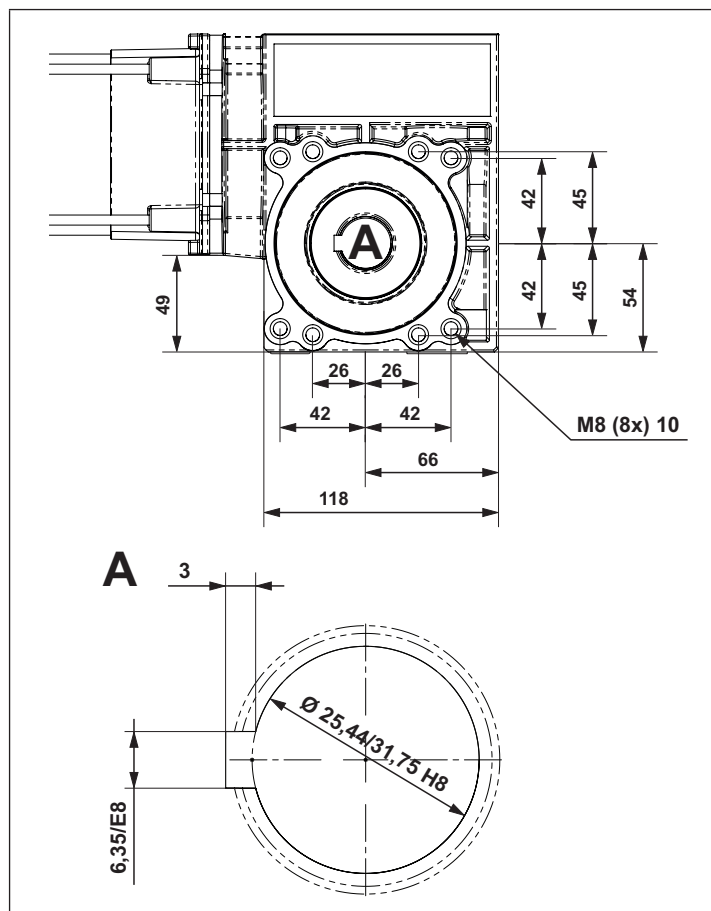


Fig. Dimensions en mm

Équilibrage des poids

Les poids de la porte sont répartis correctement si la porte est bien équilibrée dans toutes les positions. Contrôler l'équilibrage des poids en ouvrant et fermant la porte manuellement.

En présence d'automatismes avec déverrouillage, ceci peut également avoir lieu sur un automatisme monté.

Préparation du montage

Couple de retenue statique

Les portes à ressort avec équilibrage des poids peuvent être sujettes à une cassure du ressort. L'automatisme doit donc être conçu de manière à être en mesure de supporter le poids des battants en cas de cassure du ressort. Il s'agit du couple de retenue statique.

Le couple de retenue statique est la charge maximum admissible de l'automatisme, qui ne doit pas être dépassée en cas de rupture de ressort. Le couple de retenue statique nécessaire M_{stat} est calculé comme suit :

$$M_{stat} \text{ [Nm]} = \text{poids du battant [N]} \times \text{rayon du tambour enrouleur de câble [m]}$$

Étant donné que plusieurs ressorts d'équilibrage des poids peuvent se rompre en même temps, il est recommandé de dimensionner l'automatisme de manière à pouvoir supporter le poids suivant :

- avec un ou deux ressorts d'équilibrage des poids, le poids total du battant
- avec trois ressorts d'équilibrage des poids, 2 / 3 du poids du battant
- avec quatre ressorts d'équilibrage des poids, 1 / 2 du poids du battant.

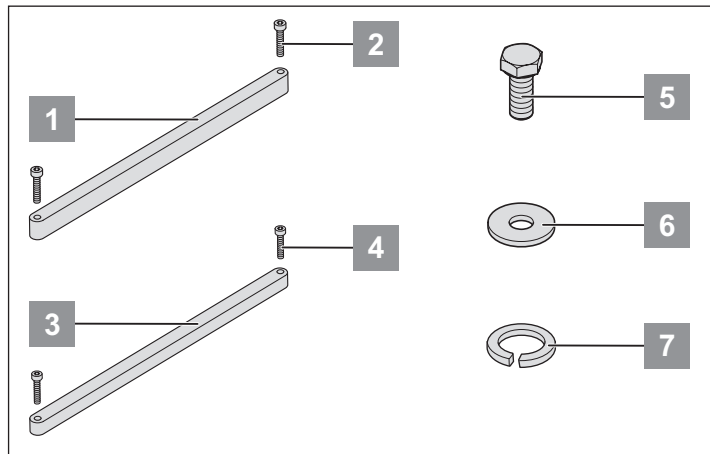
Sur les tambours enrouleurs de câble à plusieurs étages d'enroulement, tenir compte du diamètre d'enroulement maximum. Tenir compte de la capacité portante admissible du câble.

Définir le couple de sortie des automatismes au couple nécessaire pour un équilibrage des poids intact.

Si, en cas de rupture du ressort, l'automatisme est encore en mesure d'ouvrir et de fermer la porte, il faudra veiller à ne pas dépasser le couple de retenue statique en cas de rupture d'un autre ressort.

Contenu de la livraison

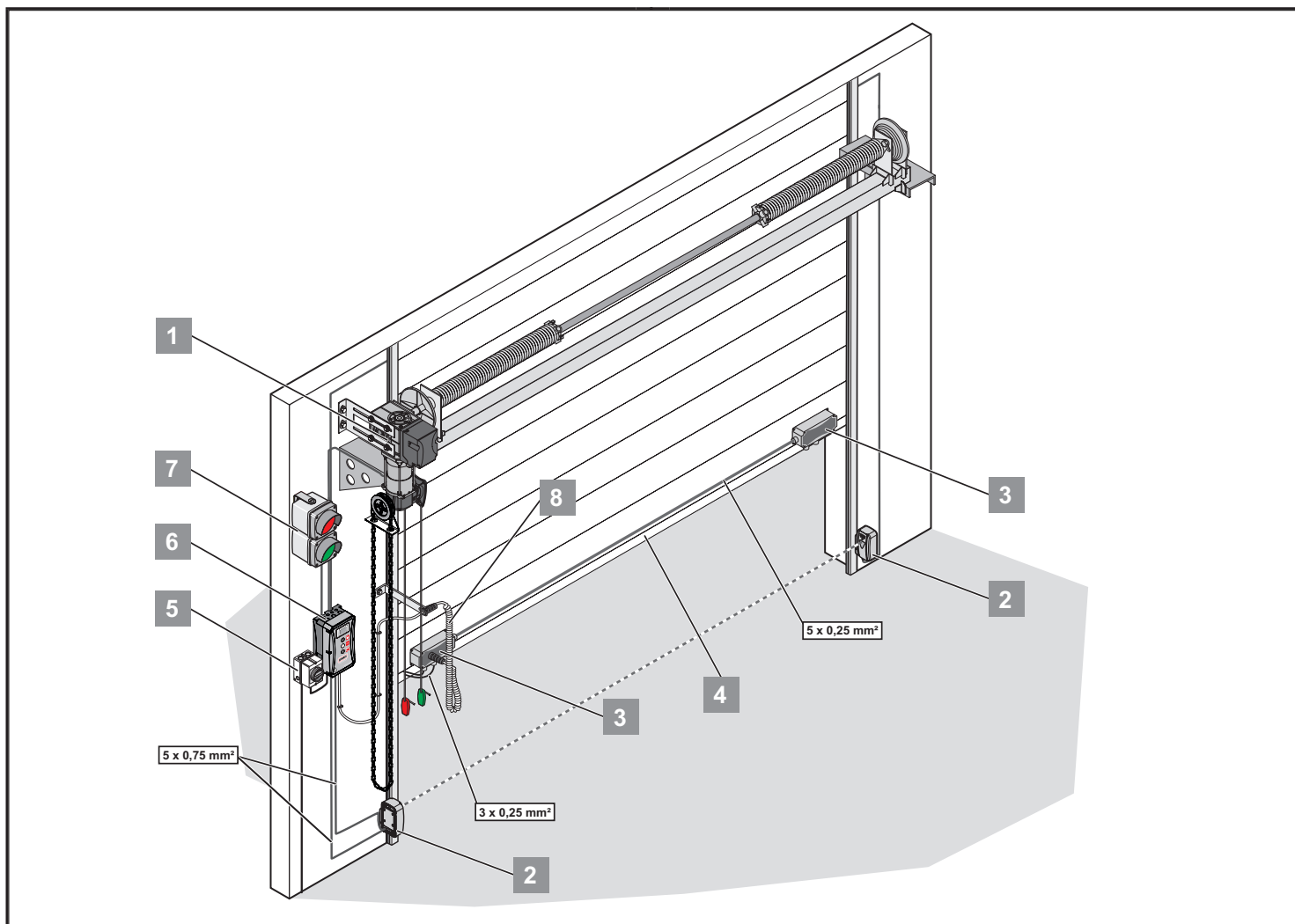
- Contrôler le contenu de la livraison avant le montage, afin d'éviter les travaux inutiles et les frais supplémentaires en cas d'absence d'une pièce.
- La liste détaillée du volume de livraison figure sur le bordereau de livraison.



Matériel de fixation fourni pour la bielle de transmission de l'automatisme :

1	1x clavette 6,35 × 130 × 9,5 mm
2	2x vis six pans creux M4 x 12 (DIN 912)
3	1x clavette 6,35 x 130 x 6,35 mm
4	2x vis six pans creux M4 x 10 (DIN 912)
5	4x vis six pans creux M8 x 18 8.8 (DIN 933)
6	4x rondelle
7	4x anneaux à bord d'arrêt W-0401 VSK (fraisés)

Montage



1	Automatisme
2	Barrière lumineuse
3	GIGAbx (boîte de porte)
4	Arête de fermeture
5	Interrupteur principal
6	Commande
7	Feu
8	Câble spirale

Consignes de sécurité

ATTENTION !
 Respecter toutes les instructions de montage car un montage incorrect peut causer des blessures graves !

ATTENTION !
 Les dispositifs de régulation (boutons) et de commande fixes doivent être visibles depuis la porte. Ne pas les monter à proximité de pièces en mouvement. Respecter une hauteur minimum de 1,5 m pour le montage.

ATTENTION !
 Avant d'ouvrir l'automatisme, toujours débrancher la fiche secteur !

ATTENTION !
 Après le montage, vérifier si l'automatisme est réglé correctement et inverse sa course s'il rencontre un obstacle de 50 mm de haut sur le sol.

- Le montage, le raccordement et la première mise en service de l'automatisme ne doivent être exécutés que par des personnes qualifiées.
- Actionner la porte uniquement si aucune personne, aucun animal ni objet ne se trouve dans le périmètre balayé par la porte.
- Tenir les personnes handicapées et les animaux à l'écart de la porte.
- Porter des lunettes de protection lors du perçage des trous de fixation.
- Recouvrez l'automatisme de la porte pendant le perçage pour éviter la pénétration d'impuretés.
- Avant d'ouvrir le carter, vérifier impérativement que les mesures adéquates ont été prises pour empêcher la chute de copeaux ou l'infiltration d'autre salissure dans le carter.
- Les câbles électriques devront être posés correctement et sécurisés afin d'empêcher leur déplacement.
- Avant le montage, vérifier que l'automatisme n'a pas été endommagé lors du transport ou ne présente aucun défaut apparent quelconque.
 - ⇒ Ne jamais monter un automatisme endommagé ! Risques de blessures graves !

Montage

- Pendant le montage de l'automatisme, mettre l'installation hors tension.
- Obturer correctement les entrées de câbles inutilisées conformément aux exigences de la classe de protection IP54 !



ATTENTION !

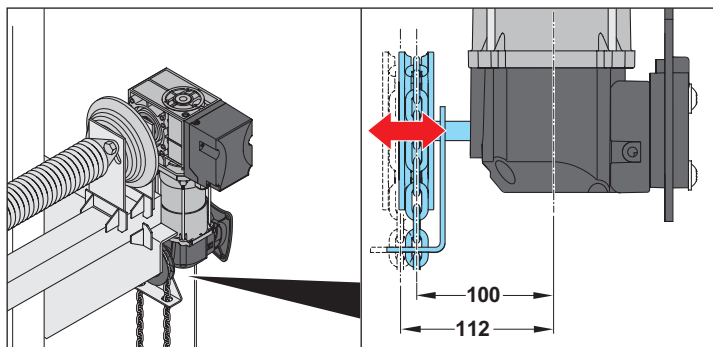
Les murs et le plafond doivent être solides et stables. L'automatisme ne doit être monté que sur une porte correctement alignée. Une porte mal alignée peut causer des blessures graves.

- Ôter ou désactiver les verrouillages de portes.
- Utiliser uniquement du matériel de fixation autorisé (par exemple, chevilles, vis). Choisir le matériel de fixation en fonction de la nature des plafonds et des murs.
- Vérifier la parfaite mobilité de la porte.

Remarques sur le montage

- Définir le lieu de montage de la commande avec l'exploitant.
- Si des automatismes avec déverrouillage sont utilisés, installer un dispositif de protection anti-chute (par ex. dispositif de freinage antichute en cas de rupture de ressort) sur la porte.
- Utilisation dans les espaces intérieurs (voir le chapitre « Caractéristiques techniques » ou les données relatives à la température et à l'indice de protection IP).
- Monter l'automatisme sur un socle plat et soumis à peu de vibrations.

Poser l'automatisme et monter la biellette de transmission



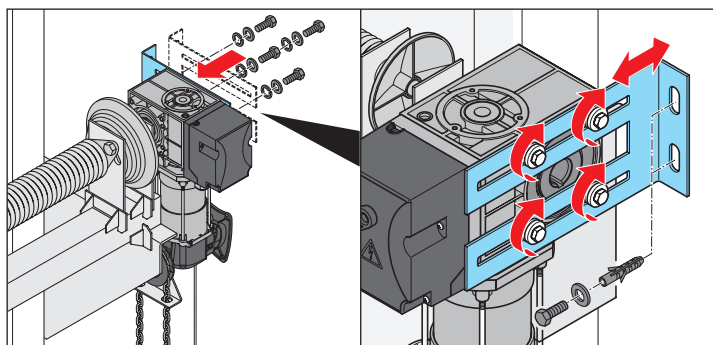
REMARQUE :

Lors du verrouillage, le galet à chaîne se décale de 12 mm vers l'extérieur. Écart minimum de 15 mm entre le galet à chaîne et le mur.



ATTENTION !

Utiliser une échelle non glissante et stable !



1. Graisser l'arbre à ressort de la porte.



REMARQUE !

Monter l'automatisme avec déverrouillage d'urgence en veillant à ce que le levier de déverrouillage soit accessible et puisse être actionné si nécessaire.

2. Glisser l'automatisme sur l'arbre à ressort.
3. Sécourir la clavette pour empêcher tout déplacement en prévoyant une encoche d'arbre de bout à bout.
4. Poser la biellette de transmission sur l'automatisme
5. Fixer la biellette de transmission avec quatre vis, des rondelles et des anneaux à bord d'arrêt (couple de serrage 22 Nm).



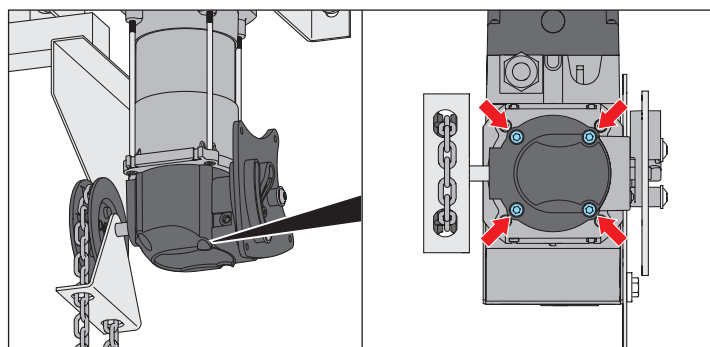
REMARQUE !

Porter des lunettes de protection lors du perçage ! Tenir compte de l'épaisseur du plafond !

6. Insérer les chevilles et fixer la biellette de transmission avec deux vis et des rondelles.

Régler le système de chaînes de sécurité

Le système de chaînes de sécurité peut être tourné dans une trame de 90°. Ceci permet d'ajuster la position du galet de chaîne par rapport aux conditions locales.



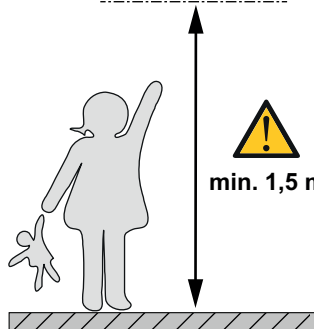
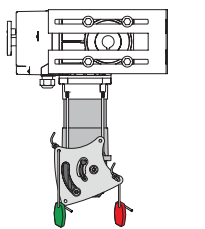
1. Débloquer 4 vis de fixation.
2. Débloquer le câble du microrupteur aux points de fixation, le glisser et le fixer à nouveau.
3. Tourner le carter et le serrer à nouveau (couple de serrage MS = 7 Nm – coller avec un matériau approprié, par ex. de la Loctite).

Montage

Câbles de la commutation manuelle de secours



ATTENTION !

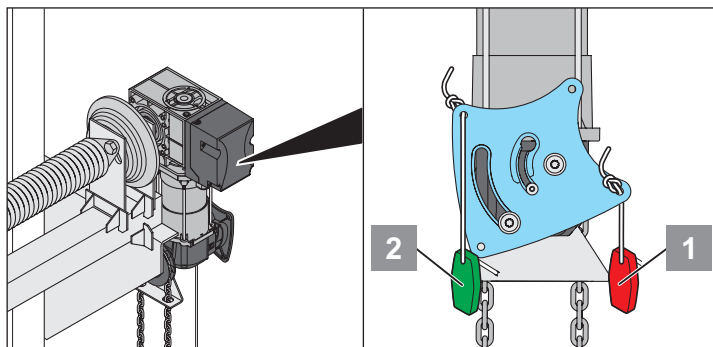


REMARQUE !

Pour utiliser le déverrouillage nécessaire à l'entretien, fixer le levier de déverrouillage dans la position « Fonctionnement sur moteur » à l'aide d'une vis. Il est interdit d'actionner le levier via les câbles. Seul un professionnel spécialisé est autorisé à déverrouiller le système pour effectuer l'entretien.

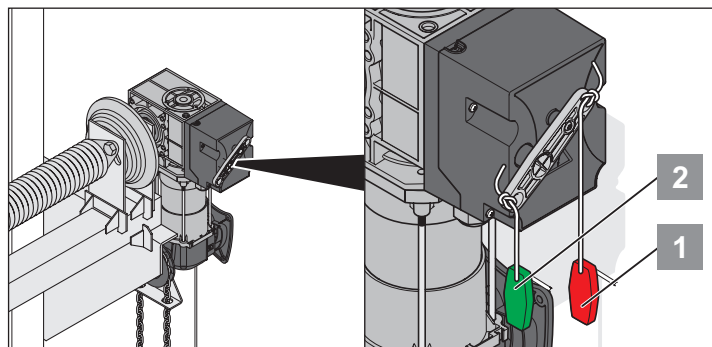
Éliminer la fixation du levier de déverrouillage uniquement à l'aide d'un outil.

Automatisme avec chaîne de sécurité



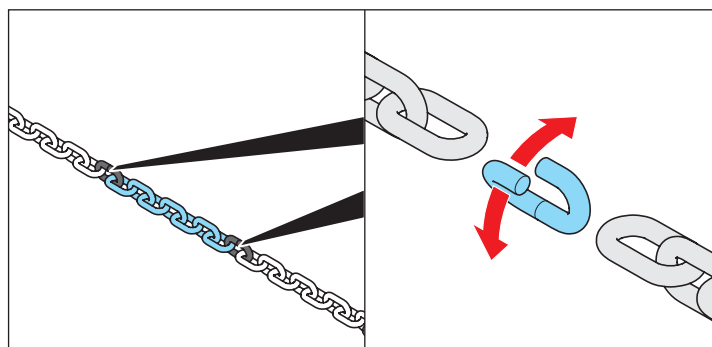
1. Selon la position de l'automatisme, sélectionner les trous adéquats dans le coulisseau de commutation afin de fixer les câbles de secours.
2. Fixer les câbles de secours.
Monter le câble de verrouillage à poignée rouge (1) et le câble de déverrouillage à poignée verte (2) comme indiqué dans la figure.

Automatisme avec déverrouillage d'urgence



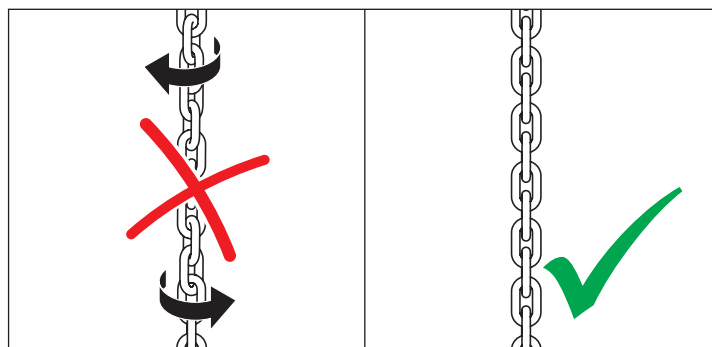
1. Fixer les câbles de secours.
Monter le câble de verrouillage à poignée rouge (1) et le câble de déverrouillage à poignée verte (2) comme indiqué dans la figure.

Rallonger ou raccourcir la chaîne du galet sur l'automatisme



La chaîne du galet est assemblée par des maillons (galvanisés en jaune).

1. Ouvrir la chaîne du galet via le maillon de jonction et la raccourcir ou la rallonger à la longueur désirée.
2. Relier la chaîne du galet avec de nouveaux maillons.



Lors des travaux sur la chaîne, veiller à ne pas tordre la chaîne au montage.

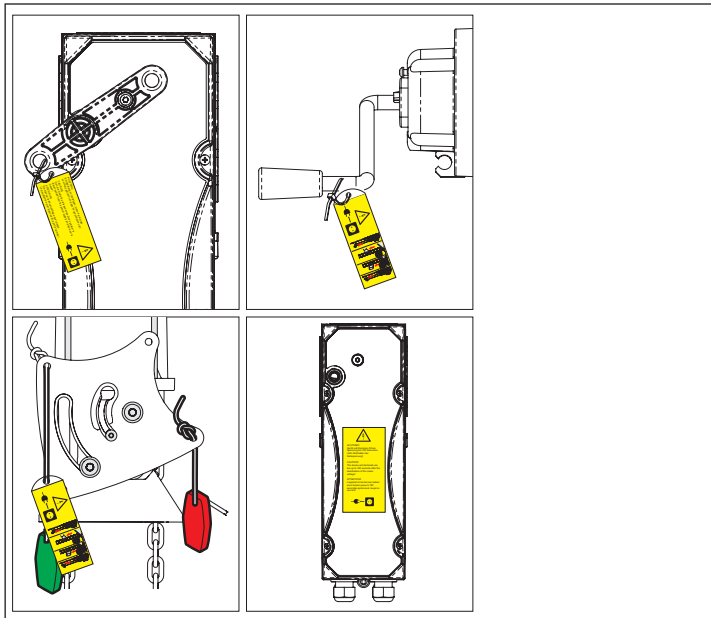
Montage

Pose des panneaux d'information sur l'automatisme

i REMARQUE !

Poser le panneau d'information fourni selon le type de déverrouillage.

Coller le panneau d'avertissement au centre du boîtier pour les automatismes avec variateur de fréquence.



Raccordement au secteur

! ATTENTION !

Raccordement au réseau électrique conformément à la norme EN 12453 (dispositif de sectionnement omnipolaire). Installer un interrupteur principal verrouillable (coupure sur tous les pôles) pour éviter la mise sous tension accidentelle lors des travaux de maintenance.

Utiliser une alimentation secteur adaptée, protégée par un fusible (10 A, retardé).

i REMARQUE !

Avant le raccordement au secteur, placer la porte en position centrale.

i REMARQUE !

Les travaux sur l'automatisme doivent être réalisés uniquement hors tension.

L'automatisme doit être raccordé au secteur par un électricien.

i REMARQUE !

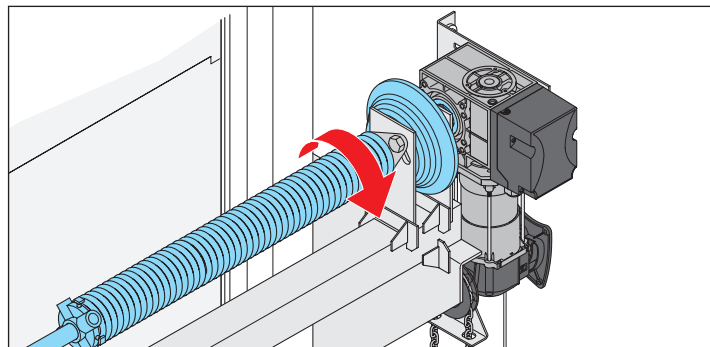
Fixer solidement le câble.

Pour raccorder la GIGAsedo, utiliser uniquement les câbles de commande autorisés par le fabricant. Le câble de commande est enfichable. Pour assurer le délestage en traction et la classe de protection, ne pas débloquer le raccord par vis.

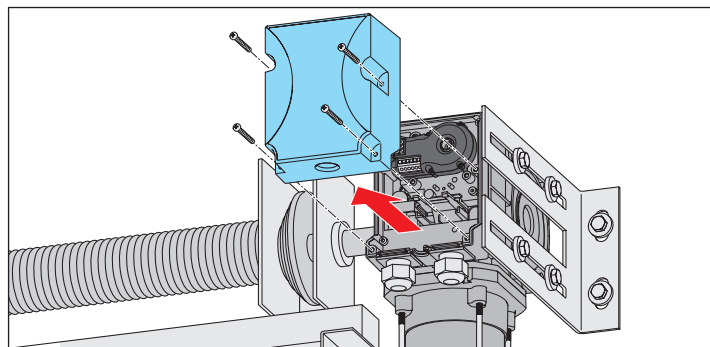
La version standard de la GIGAsedo est prévue pour une alimentation de 230 V / 400 V.

Si le câblage du moteur est modifié pour l'adapter à un autre réseau, veiller à adapter également la commande à cette plage de tension.

Sur les phases avec rotation à droite, le sens de rotation est défini comme suit :



Raccordement de l'automatisme

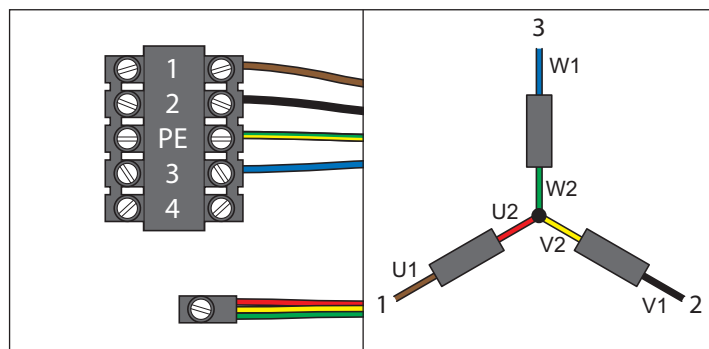


1. Débloquer 4 vis du capot.
2. Retirer le capot.

Câblage sur réseau 3~400 V

i REMARQUE !

Sections de câble autorisées pour toutes les bornes : Max. 2,5 mm².



Bornes		Désign.	Coloris
GIGAsedo	GIGAcontrol A		
1	38	U1	marron
2	40	V1	noir
PE	PE	PE	vert-jaune
3	42	W1	bleu
Point neutre		U2, V2, W2	rouge + jaune + vert

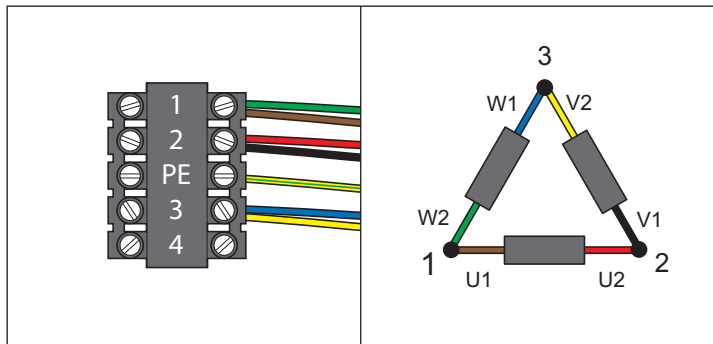
Montage

Câblage réseau 3~230 V



REMARQUE !

Sections de câble autorisées pour toutes les bornes :
Max. 2,5 mm².



Bornes		Désign.	Coloris
GIGAsedo	GIGAcontrol A		
1	38	U1 / W2	marron + vert
2	40	V1 / U2	noir + rouge
PE	PE	PE	vert-jaune
3	42	W1 / V2	bleu + jaune

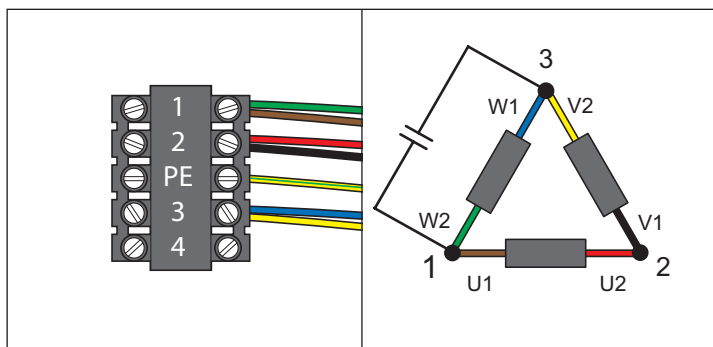
Câblage réseau 1~230 V (variante avec condensateur)



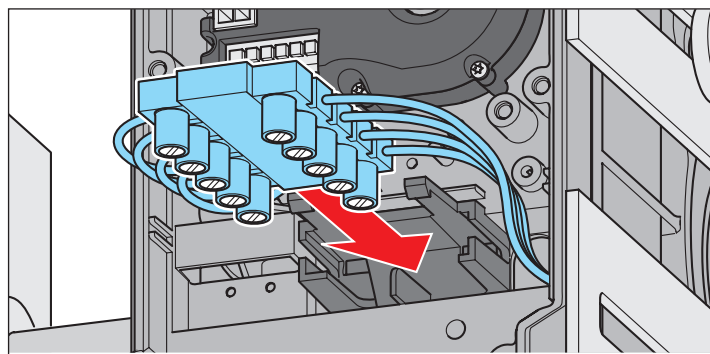
REMARQUE !

Sections de câble autorisées pour toutes les bornes :
Max. 2,5 mm².

Variante avec condensateur



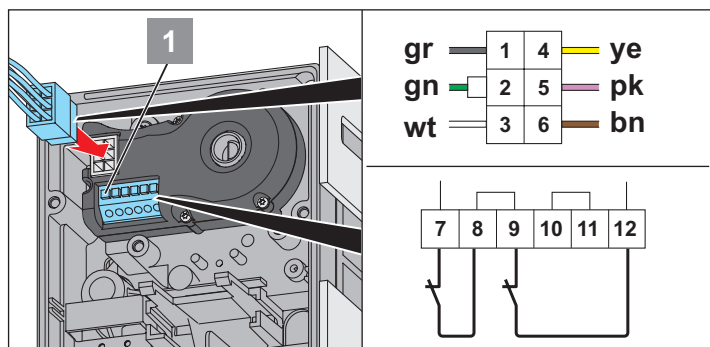
Bornes		Désign.	Coloris
GIGAsedo	GIGAcontrol A		
1	38	U1 / W2	marron + vert
2	40	V1 / U2	noir + rouge
PE	PE	PE	vert-jaune
3	42	W1 / V2	bleu + jaune



3. Contrôler la liaison en tirant légèrement sur le câble.
4. Glisser la borne enfichable dans la fixation.
5. Fixer le câble, contrôler l'assise de la borne enfichable et des passe-câbles.

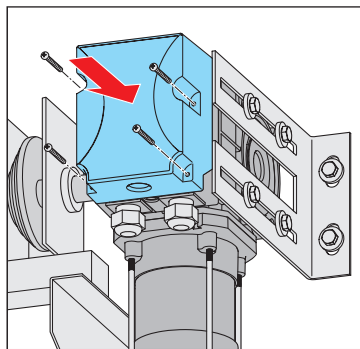
Raccorder l'interrupteur de fin de cours numérique (encodeur)

L'interrupteur de fin de course numérique est un codeur de valeur absolue qui est raccordé à la commande via une interface RS485. Le réglage et l'évaluation des butées, des positions de sécurité et des autres points de commutation s'effectuent sur la commande.



Borne	Fonction
7 + 8	Thermocontact moteur
Standard	
9 + 12	Microrupteur de commande manuelle de secours
Élément de sécurité supplémentaire (en option)	
9 + 10	Microrupteur commande de secours
11 + 12	Élément de sécurité complémentaire

1. À l'aide de la fiche à 6 bornes de l'encodeur, relier l'interface série et le circuit de sécurité à la commande.
2. À l'aide du bornier latéral de l'encodeur, raccorder les contacts à ouverture des éléments de sécurité, comme le thermocontact et la commande de secours.
3. Prévoir un pontage à fil sur les bornes non utilisées, ou retirer les pontages lors du raccordement d'autres éléments de sécurité aux différentes bornes à ressort.
4. Pour enficher ou retirer les fils, ouvrir les bornes à ressort à l'aide de la touche (1).
5. Fixer le câble, contrôler l'assise de la borne enfichable et des passe-câbles.



6. Installer le capot.

7. Fixer le capot avec 4 vis.

Des commandes peuvent être par ex. montées sur les automatismes munis d'un long boîtier, voir à ce sujet les manuels d'utilisation des appareils.

Montage et raccordement de la commande

1. Avant la mise en service, monter et raccorder la commande (commande d'homme mort, automatique ou de variateur de fréquence), voir les manuels d'utilisation de la commande.

Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires

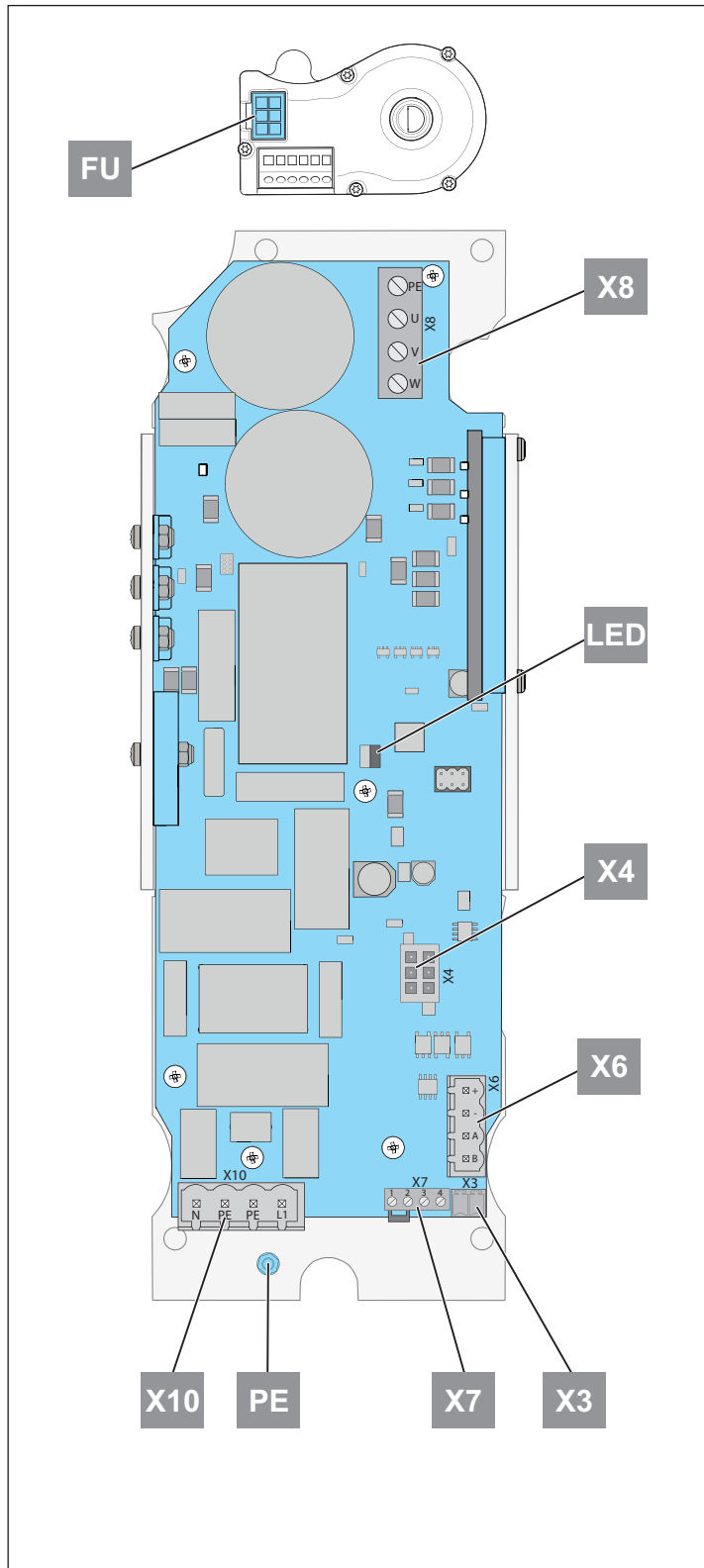
- Si des éléments de sécurité et des accessoires sont raccordés ultérieurement, régler la commande en conséquence, voir le manuel d'utilisation de la commande.

Variateur de fréquence (FU)

Variateur de fréquence (FU)

Caractéristiques techniques

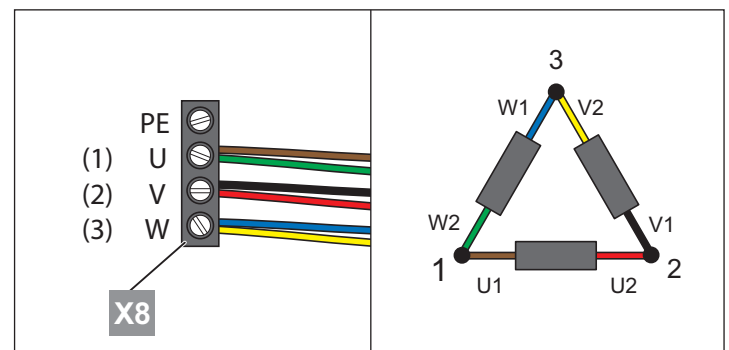
Puissance	0,5 hp (0,37 kW)–1,5 hp (1,1 kW)
Alimentation électrique	1~230 V
Fréquence	50–60 Hz
Plage de températures adm.	–5 °C à +60 °C
Protection contre la surchauffe	+80 °C
Plage de fréquence	20 à 120 Hz



Aperçu des bornes de raccordement

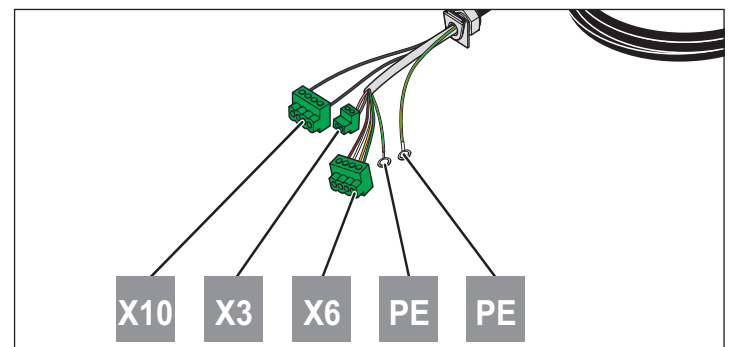
Désign.	Raccordement
X10	Alimentation secteur
X7	1–2 = microrupteur Commande manuelle de secours 3–4 = thermocontact moteur
X3	Circuit de sécurité (commande)
X6	Interface RS485
X4	Transducteur de valeur absolue
X8	Raccordement moteur
FU	Variateur de fréquence

Raccordement du moteur



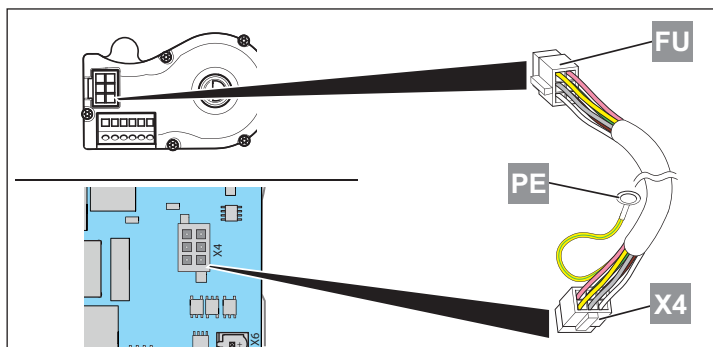
Bornes (variateur)	Désign.	Coloris
1 (U)	U1 / W2	marron + vert
2 (V)	V1 / U2	noir + rouge
3 (W)	W1 / V2	bleu + jaune

Raccordements GIGAcontrol A

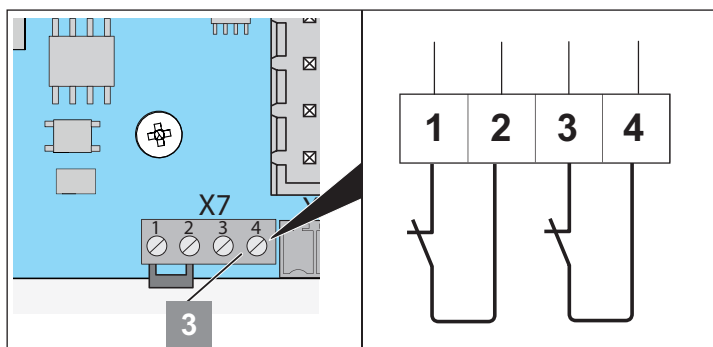


Variateur de fréquence (FU)

Raccordement transducteur de valeur absolue

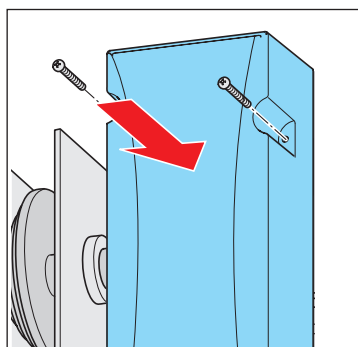


Raccordement circuit de sécurité (X7)



Bornes	Raccordement
1	Microrupteur
2	Commande manuelle de secours
3	Thermocontact moteur
4	

Achèvement du montage du variateur de fréquence



1. Installer le capot.
2. Fixer le capot avec 4 vis.

Montage et raccordement de la commande

1. Avant la mise en service, monter et raccorder la commande (commande d'homme mort, automatique ou de variateur de fréquence). Voir les manuels d'utilisation de la commande.

Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires

- Si des éléments de sécurité et des accessoires sont raccordés ultérieurement, régler la commande en conséquence. Voir les manuels d'utilisation de la commande.

Consignes de sécurité



ATTENTION !

Ouvrir ou fermer la porte uniquement si l'équilibrage des poids a été auparavant ajusté et est complet. Sans quoi, le moteur et l'engrenage seront endommagés ou détruits.



ATTENTION !

Démonter les sécurités au transport, tous les câbles et boucles nécessaires à l'actionnement manuel direct de la porte.



ATTENTION !

Sur les commandes des variateurs de fréquence, l'apprentissage est effectué à une vitesse réduite.

Contrôler le sens de marche



ATTENTION !

Risque de blessure si le sens de marche est incorrect :

Pour éviter les blessures, placer la porte en position centrale avant de contrôler le sens de marche !
En cas de mouvement dangereux, il restera suffisamment de temps pour éviter ou arrêter l'automatisme.

Le contrôle du sens de la marche est décrit dans le manuel de la commande pertinente.
Cette procédure est très importante et doit être effectuée soigneusement.

Réglage des butées et des interrupteurs de fin de course

Voir les manuels d'utilisation de la commande.

Fonctionnement / Pilotage

Déverrouillage d'urgence



ATTENTION !

Avant d'utiliser la commande manuelle de secours, débrancher l'installation de porte. Seul le technicien du SAV ou des professionnels munis de la formation nécessaire sont autorisés à utiliser la commande manuelle de secours, qui aura lieu avec un moteur immobilisé. N'utiliser la commande manuelle que si vous vous trouvez dans un endroit sûr.



RISQUE DE CHUTE !

Lors d'une opération de déverrouillage d'urgence, il peut arriver que la porte s'ouvre ou se referme d'elle-même suite à une rupture de ressort ou un mauvais réglage de l'équilibrage de poids. Ceci peut endommager, voire détruire l'automatisme de porte.



REMARQUE :

La commutation entre le mode manuel et le mode motorisé peut s'effectuer, quelle que soit la position de la porte.



REMARQUE :

Il est possible de combiner le déverrouillage d'urgence avec une manivelle de secours (HM) et une chaîne de sécurité (CM), (déverrouillage d'entretien).

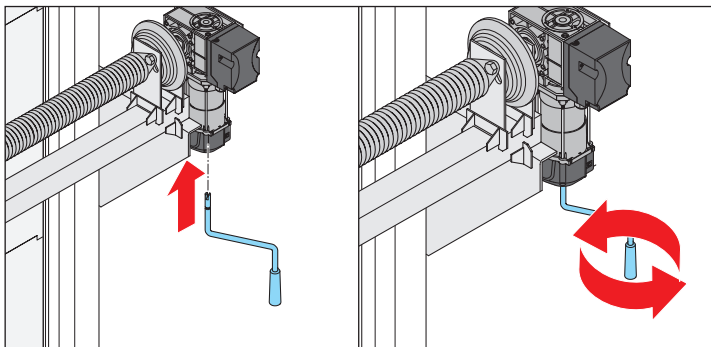


REMARQUE :

Ne pas déplacer la porte au-delà des butées sans quoi un interrupteur de sécurité sera activé.

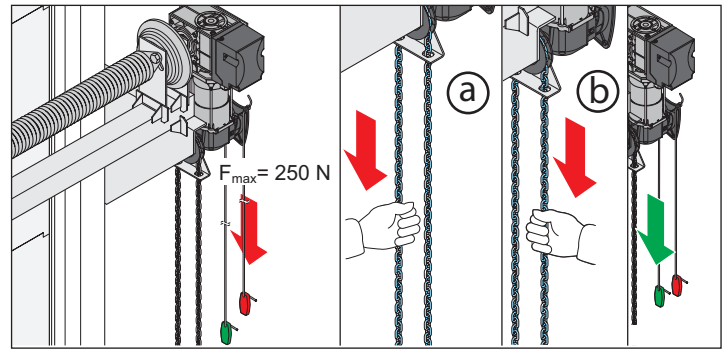
Le fonctionnement électrique de l'installation de porte ne sera alors possible que lorsque l'interrupteur de sécurité sera "libéré" à l'aide de la commande de secours.

Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la manivelle de secours



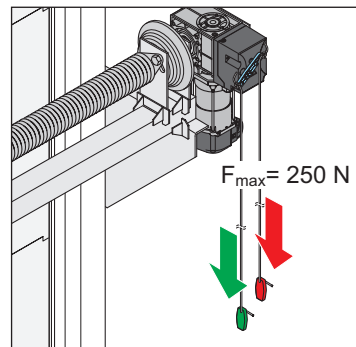
1. Retirer la manivelle de son support.
2. Insérer la manivelle en pressant légèrement et en la tournant dans son boîtier jusqu'en butée.
⇒ Le circuit de sécurité de l'automatisme est alors interrompu.
3. Tourner la manivelle et ouvrir ou fermer la porte.
4. Retirer la manivelle de son boîtier et la glisser dans son support.
⇒ L'automatisme est à nouveau prêt au fonctionnement motorisé.

Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la chaîne de sécurité



1. Tirer une fois sur le câble à poignée rouge (force de traction max. 250 N).
⇒ Le circuit de sécurité de l'automatisme est alors interrompu.
⇒ L'arbre du galet de chaîne se décale et la porte est déplacée à l'aide de la chaîne de sécurité.
2. Ouvrir la porte à l'aide de la chaîne de sécurité (a) ou la fermer (b).
3. Tirer une fois sur le câble à poignée verte (force de traction max. 250 N).
⇒ L'automatisme est à nouveau prêt au fonctionnement motorisé.

Ouvrir et fermer la porte à l'aide du déverrouillage d'urgence



1. Tirer une fois sur le câble à poignée rouge (force de traction max. 250 N).
⇒ L'automatisme est débloqué et la porte peut s'ouvrir à la main.
2. Ouvrir et fermer la porte à la main.
3. Tirer une fois sur le câble à poignée verte (force de traction max. 250 N).
⇒ L'automatisme est à nouveau prêt au fonctionnement motorisé.

Maintenance et entretien

Consignes de sécurité



DANGER !

L'automatisme et la commande ne doivent jamais être exposés aux projections d'eau provenant des tuyaux d'arrosage ou des nettoyeurs haute pression.

- Ne pas utiliser de lessive alcaline ni d'acide pour le nettoyage.

Contrôle régulier

- Éliminer les impuretés présentes sur l'automatisme et le nettoyer de temps à autre avec un chiffon sec.
- Contrôler l'équilibrage des poids ou la tension des ressorts sur les portes sectionnelles équilibrées par des ressorts ou des poids. Respecter la notice d'utilisation de la porte.

- Vérifier régulièrement si des insectes ou de l'humidité sont présents sur l'automatisme. Le sécher et le nettoyer si nécessaire.
- Vérifier la fixation de toutes les vis, les resserrer si nécessaire.
- L'engrenage est lubrifié à vie et sans entretien. Veiller à ce que l'arbre de sortie ne rouille pas.
- Vérifier l'assise du couvercle de l'automatisme.
- Contrôler régulièrement l'absence de fissures ou de défauts d'isolation au niveau des câbles et des fils conducteurs.



DANGER !

En cas d'apparition d'un dommage, mettre l'installation hors service et la sécuriser pour empêcher toute remise en marche intempestive, (faire) éliminer les dommages.

Maintenance et contrôle supplémentaire

Contrôle	Comportement	oui / non	Cause possible	Solution
Déverrouillage d'urgence				
Suivre la procédure indiquée dans la section « Déverrouillage d'urgence ».	La porte doit s'ouvrir et se fermer facilement à la main.	oui non	<ul style="list-style-type: none"> • Tout est OK ! • Charnières rouillées. • Rails de guidage endommagés • Équilibrage des ressorts incorrect 	<ul style="list-style-type: none"> • Lubrifier les charnières. • Éliminer les dommages • Réajuster l'équilibrage des poids
Barrette de contacts de sécurité, le cas échéant				
Ouvrir / fermer la porte et actionner la barrette de contact de sécurité.	Comportement de la porte selon le réglage de la commande.	oui non	<ul style="list-style-type: none"> • Tout est OK ! • Rupture de câble, borne mal serrée. • La commande est mal réglée. • Barrette de contact de sécurité défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérification du câblage, serrage des bornes. • Régler la commande. • Mettre l'installation hors service et la protéger contre la remise en service involontaire, appeler le service après-vente !
Barrière lumineuse, si existante				
Voir le manuel de la commande Ouvrir / fermer la porte en franchissant la barrière lumineuse.	Comportement de la porte selon le réglage de la commande.	oui non	<ul style="list-style-type: none"> • Tout est OK ! • Rupture de câble, borne mal serrée. • La commande est mal réglée. • Barrière lumineuse encrassée. • Barrière lumineuse défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérification du câblage, serrage des bornes. • Régler la commande. • Nettoyer la barrière lumineuse. • Mettre l'installation hors service et la protéger contre la remise en service involontaire, appeler le service après-vente !
Fin de course de sécurité				
Voir le manuel de la commande Amener la porte dans la butée supérieure ou inférieure. Déplacer la porte avec la commande manuelle de secours au-delà de la butée.	La commande doit afficher un message d'erreur. La porte ne doit plus pouvoir être déplacée à l'aide du moteur. Ensuite, ramener la porte dans la position antérieure à l'aide de la commande manuelle de secours. Dès qu'elle est en butée, la porte pourra à nouveau être déplacée via le moteur.			<ul style="list-style-type: none"> • Régler les interrupteurs fin de course de sécurité de manière à éviter les dommages ou à empêcher les câbles de sauter lorsque les butées sont atteintes.

Démontage



IMPORTANT !

Respecter les consignes de sécurité !

La procédure à suivre est la même que celle indiquée au paragraphe « **Montage** », les étapes étant toutefois à effectuer dans l'ordre inverse. Les opérations de réglage décrites ne sont pas applicables dans ce cas.

Mise au rebut



IMPORTANT !

L'engrenage contient de l'huile. Veiller à l'éliminer correctement.



DANGER LIÉ AUX MATIÈRES DANGEREUSES !

Un stockage, une utilisation ou une élimination non conformes des batteries, des piles et des composants de l'automatisme peuvent être dangereux pour la santé des personnes et des animaux. Risque de blessures graves ou danger de mort.

- ▶ Conservez les piles et les batteries hors de la portée des enfants et des animaux.
- ▶ Veillez à ce que les piles et les batteries ne soient pas soumises à des contraintes chimiques, mécaniques et thermiques.
- ▶ Ne rechargez jamais les batteries et les piles usagées.
- ▶ Ne jetez pas les composants de l'automatisme, les batteries et les piles usagées avec les déchets ménagers. Les éliminer dans le respect de la réglementation.
- ▶ Les batteries peuvent contenir des substances chimiques dangereuses qui polluent l'environnement et mettent en danger la santé humaine et animale. Des précautions doivent être prises en particulier lors de la manipulation des batteries contenant du lithium, car elles peuvent s'enflammer facilement et provoquer des incendies si elles ne sont pas manipulées correctement.
- ▶ Les batteries et accumulateurs qui équipent les appareils électriques et pouvant être retirés sans les détruire doivent être éliminés séparément de ceux-ci.



REMARQUE !

Cet appareil est conçu conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les appareils électriques et électroniques usagés (WEEE – waste electrical and electronic equipment).



Cette directive encadre le retour et le recyclage des appareils usagés à l'échelle de l'UE.

Les composants, batteries et piles usagées de l'automatisme ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Éliminez dans les règles de l'art les composants, batteries et piles usagées. Pour cela, vous devez respecter les dispositions locales et nationales en vigueur. Informez-vous sur les modes d'élimination actuels auprès de votre revendeur spécialisé.



FR
Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Garantie et service après-vente

La garantie respecte les dispositions légales.

Pour toute intervention sous garantie, contacter votre revendeur / distributeur. Le droit à la garantie légale ne s'exerce que dans le pays d'achat de l'équipement.

Les pièces remplacées nous appartiennent.

Pour bénéficier du service après-vente, commander des pièces de rechange ou des accessoires, contacter le revendeur / distributeur.

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Strasse 27
73230 Kirchheim/Teck
Germany

www.sommer.eu

© Copyright 2022 Tous droits réservés.